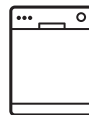


FR **Notice d'utilisation** 2
Lave-vaisselle
LT **Naudojimo instrukcija** 22
Indaplovė

F77420W0P
F77420M0P



 **AEG**

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|----|
| 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ..... | 3 |
| 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ..... | 4 |
| 3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL..... | 6 |
| 4. PANNEAU DE COMMANDE..... | 7 |
| 5. PROGRAMMES..... | 8 |
| 6. RÉGLAGES..... | 10 |
| 7. OPTIONS..... | 12 |
| 8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION..... | 13 |
| 9. UTILISATION QUOTIDIENNE..... | 14 |
| 10. CONSEILS..... | 16 |
| 11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE..... | 18 |
| 12. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT..... | 19 |
| 13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES..... | 21 |

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pour longtemps, en intégrant des technologies innovantes qui vous simplifient la vie grâce à des caractéristiques que vous ne trouverez pas forcément sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.aeg.com/webselfservice



Enregistrez votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.registeraeg.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.aeg.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

Utilisez toujours des pièces d'origine.

Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations en matière de protection de l'environnement

Sous réserve de modifications.

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages et blessures liés à une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours cette notice avec votre appareil pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de la porte de l'appareil lorsque celle-ci est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Consignes générales de sécurité

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des utilisations telles que :
 - bâtiments de ferme, cuisines réservées aux employés dans les magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
 - pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels et autres lieux de séjour.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- La pression de l'eau en fonctionnement (minimale et maximale) doit se situer entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (Mpa)

- Respectez le nombre maximum de 9 couverts.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Placez les couteaux et les couverts avec des bouts pointus dans le panier à couverts avec les pointes tournées vers le bas ou en position horizontale.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter tout risque de chute.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Les orifices d'aération situés à la base (si présents) ne doivent pas être obstrués par de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.

2.2 Connexion électrique



AVERTISSEMENT!

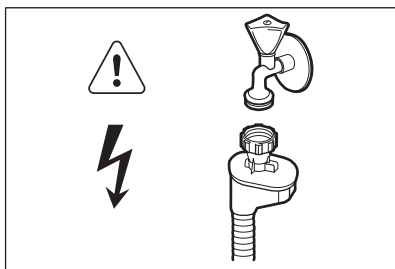
Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du cordon d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente.
- Ne connectez la fiche d'alimentation secteur à la prise de courant secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la fiche d'alimentation est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

- Uniquement pour le R-U et l'Irlande. L'appareil dispose d'une alimentation secteur de 13 A. S'il est nécessaire de changer le fusible de la fiche électrique, utilisez le fusible : 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant de brancher l'appareil à des tuyaux neufs ou n'ayant pas servi depuis longtemps, laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit propre.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous de l'absence de fuites.
- Le tuyau d'arrivée d'eau comporte une vanne de sécurité et une gaine avec un câble d'alimentation intérieur.



AVERTISSEMENT! Tension dangereuse.

- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'arrivée d'eau.

2.4 Utilisation

- Ne montez pas sur la porte ouverte de votre appareil ; ne vous asseyez pas dessus.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas l'eau de l'appareil ; ne jouez pas avec.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il peut rester du produit de lavage sur la vaisselle.
- De la vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.

2.5 Mise au rebut

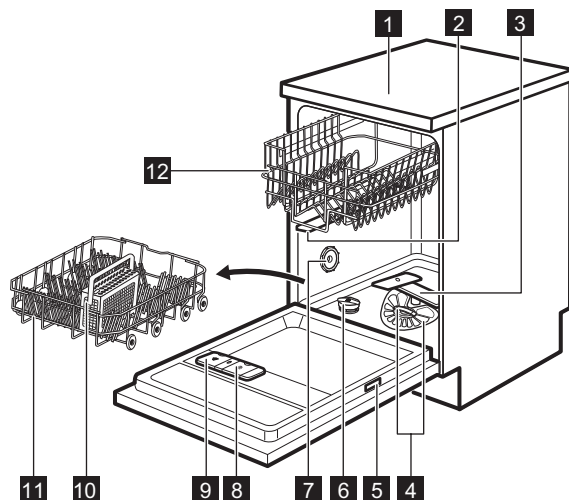


AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

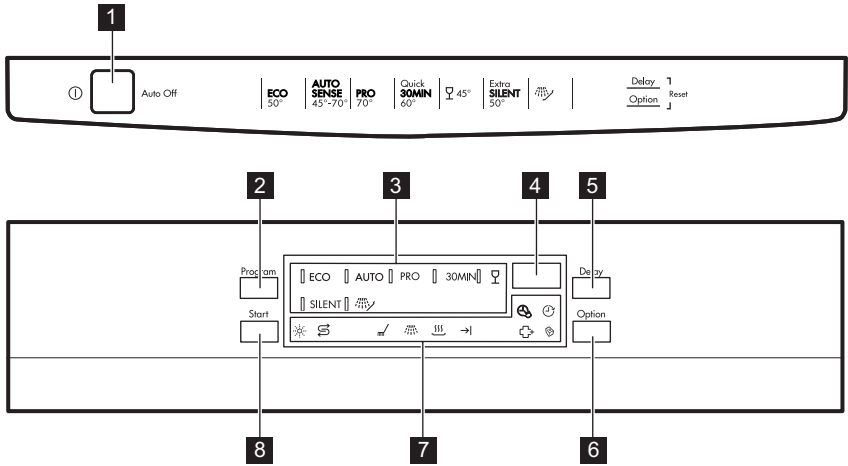
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- | | | | |
|----------|--------------------------------|-----------|------------------------------------|
| 1 | Plan de travail | 8 | Distributeur de liquide de rinçage |
| 2 | Bras d'aspersion intermédiaire | 9 | Distributeur de produit de lavage |
| 3 | Bras d'aspersion inférieur | 10 | Panier à couverts |
| 4 | Filtres | 11 | Panier du bas |
| 5 | Plaque de calibrage | 12 | Panier du haut |
| 6 | Réservoir de sel régénérant | | |
| 7 | Fente d'aération | | |



4. PANNEAU DE COMMANDE





- 1** Touche Marche/Arrêt
- 2** **Program** touche
- 3** Voyants de programme
- 4** Affichage
- 5** **Delay** touche
- 6** **Option** touche
- 7** Voyants
- 8** **Start** touche

4.1 Voyants

| Indicateur | Désignation |
|------------|---|
| | Phase de lavage. Il s'allume au cours de la phase de lavage. |
| | Phase de rinçage. Il s'allume au cours de la phase de rinçage. |
| | Phase de séchage. Il s'allume au cours de la phase de séchage. |
| | Voyant de fin. |
| | Voyant Multitab. |
| | Voyant du réservoir de sel régénérant. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme. |
| | Voyant du réservoir de liquide de rinçage. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme. |
| | Voyant TimeSaver. |

| Indicateur | Désignation |
|---|----------------------|
|  | Voyant Delay. |
|  | Voyant ExtraHygiene. |

5. PROGRAMMES

| Programme | Degré de salissure Type de vaisselle | Phases du programme | Options |
|--|---|---|---|
| ECO 1) | <ul style="list-style-type: none"> • Normalement sale • Vaisselle et couverts | <ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage à 50 °C • Rinçages • Séchage | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraHygiene • TimeSaver • Multitab |
| AUTO 2) | <ul style="list-style-type: none"> • Tous • Vaisselle, couverts, plats et casseroles | <ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage de 45 °C à 70 °C • Rinçages • Séchage | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraHygiene • Multitab |
| PRO 3) | <ul style="list-style-type: none"> • Très sale • Vaisselle, couverts, plats et casseroles | <ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage à 70 °C • Rinçages • Séchage | <ul style="list-style-type: none"> • TimeSaver • Multitab |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Normalement ou légèrement sale • Vaisselle fragile et verres | <ul style="list-style-type: none"> • Lavage à 45 °C • Rinçages • Séchage | <ul style="list-style-type: none"> • Multitab |
| 30MIN 4) | <ul style="list-style-type: none"> • Vaisselle fraîchement salie • Vaisselle et couverts | <ul style="list-style-type: none"> • Lavage à 60 °C • Rinçages | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraHygiene • Multitab |
|  5) | <ul style="list-style-type: none"> • Tous | <ul style="list-style-type: none"> • Prélavage | |

| Programme | Degré de salissure Type de vaisselle | Phases du programme | Options |
|------------------|---|--|--|
| SILENT 6) | <ul style="list-style-type: none"> • Normalement sale • Vaisselle et couverts | <ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage à 50 °C • Rinçages • Séchage | <ul style="list-style-type: none"> • Multitab |

1) Ce programme vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales. (Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests.)

2) L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température ainsi que le volume d'eau, la consommation d'énergie et la durée du programme.



3) Ce programme comprend une phase de rinçage à haute température, pour des résultats plus hygiéniques. Au cours de la phase de rinçage, la température reste à 70 °C pendant au moins 10 minutes.

4) Ce programme permet de laver une charge de vaisselle fraîchement salie. Il offre de bons résultats de lavage en peu de temps.

5) Avec ce programme, vous pouvez rincer rapidement les plats pour éviter aux résidus alimentaires d'accrocher aux plats, et aux odeurs d'envahir l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage avec ce programme.

6) Il s'agit du programme le plus silencieux. La pompe fonctionne à une vitesse très faible pour diminuer le niveau sonore. En raison de la vitesse réduite, la durée du programme est longue.

5.1 Valeurs de consommation

| Programme 1) | Eau (l) | Consommation électrique (kWh) | Durée (min) |
|---|---------|-------------------------------|-------------|
| ECO | 9.9 | 0.7 | 218 |
| AUTO | 6 - 11 | 0.5 - 1.2 | 40 - 140 |
| PRO | 11 - 13 | 1.3 - 1.4 | 140 - 160 |
|  | 11 - 12 | 0.7 - 0.8 | 70 - 80 |
| 30MIN | 8 | 0.8 | 30 |
|  | 4 | 0.1 | 14 |
| SILENT | 10 - 11 | 0.9 - 1.0 | 200 - 220 |

1) Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée ainsi que des options sélectionnées.

5.2 Informations pour les instituts de test

Pour toute information relative aux performances de test, envoyez un courrier électronique à l'adresse :

info.test@dishwasher-production.com

Notez le numéro du produit (PNC) indiqué sur la plaque signalétique.

6. RÉGLAGES

6.1 Mode Programmation et mode Utilisateur

Lorsque l'appareil est en mode Programmation, il est possible de sélectionner un programme et d'entrer en mode Utilisateur.

En mode utilisateur, vous pouvez modifier :

- Le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.
- L'activation ou la désactivation du distributeur de liquide de rinçage lorsque vous souhaitez utiliser l'option Multitab sans liquide de rinçage.

Ces réglages seront sauvegardés jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau.

Comment passer au mode de sélection du programme

L'appareil est en mode de sélection du programme lorsque le voyant du programme **ECO** est allumé et que la durée du programme apparaît sur l'affichage.

Quand vous activez l'appareil, il est normalement en mode de sélection du programme. Mais si ce n'est pas le cas, vous pouvez accéder au mode de sélection du programme de la manière suivante :

Maintenez enfoncées simultanément les touches **Delay** et **Option** jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode de sélection des programmes.

6.2 Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles d'équivalence.

L'adoucisseur doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Votre compagnie des eaux peut vous indiquer la dureté de l'eau dans votre région. Il est important de régler l'adoucisseur d'eau sur un niveau adéquat pour vous garantir de bons résultats de lavage.

Dureté de l'eau

| Degrés allemands (°dH) | Degrés français (°fH) | mmol/l | Degrés Clarke | Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau |
|------------------------|-----------------------|-----------|---------------|--|
| 47 - 50 | 84 - 90 | 8.4 - 9.0 | 58 - 63 | 10 |
| 43 - 46 | 76 - 83 | 7.6 - 8.3 | 53 - 57 | 9 |
| 37 - 42 | 65 - 75 | 6.5 - 7.5 | 46 - 52 | 8 |
| 29 - 36 | 51 - 64 | 5.1 - 6.4 | 36 - 45 | 7 |
| 23 - 28 | 40 - 50 | 4.0 - 5.0 | 28 - 35 | 6 |
| 19 - 22 | 33 - 39 | 3.3 - 3.9 | 23 - 27 | 5 1) |
| 15 - 18 | 26 - 32 | 2.6 - 3.2 | 18 - 22 | 4 |
| 11 - 14 | 19 - 25 | 1.9 - 2.5 | 13 - 17 | 3 |
| 4 - 10 | 7 - 18 | 0.7 - 1.8 | 5 - 12 | 2 |

| Degrés allemands (°dH) | Degrés français (°fH) | mmol/l | Degrés Clarke | Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau |
|------------------------|-----------------------|--------|---------------|--|
| <4 | <7 | <0.7 | < 5 | 1 2) |

1) Réglages d'usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

Comment régler le niveau de l'adoucisseur d'eau

L'appareil doit être en mode Programmation.

- Pour entrer en mode utilisateur, maintenez les touches **Delay** et **Option** enfoncées jusqu'à ce que les voyants **ECO**, **AUTO** et **PRO** se mettent à clignoter et que plus rien ne s'affiche.
- Appuyez sur **Program**.
 - Les voyants **AUTO** et **PRO** s'éteignent.
 - Le voyant **ECO** continue à clignoter.
 - L'affichage indique le réglage actuel : par ex., **5 L** = niveau 5.
- Appuyez sur la touche **Program** à plusieurs reprises pour modifier le réglage.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

6.3 Distributeur de liquide de rinçage

Le liquide de rinçage permet de sécher la vaisselle sans laisser de traînées ni de taches.

Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté au cours de la phase de rinçage chaud.

Utilisation du liquide de rinçage et des pastilles tout-en-1

Avec les réglages usine, le distributeur de liquide de rinçage est activé. Cela signifie que le distributeur de liquide de rinçage libère toujours du liquide de rinçage.

Il est possible de désactiver le distributeur de liquide de rinçage. Dans ce cas, le distributeur bloquera la libération de liquide de rinçage uniquement lorsque l'option Multitab est activée.

Si le distributeur est désactivé et que vous ne sélectionnez pas l'option Multitab, le distributeur libérera du liquide de rinçage.


Utiliser l'option Multitab tout en désactivant le distributeur de liquide de rinçage peut procurer des résultats de séchage insatisfaisants.

Lorsque le distributeur de liquide de rinçage est désactivé, le voyant de liquide de rinçage est toujours éteint si l'option Multitab est activée.

Comment désactiver le distributeur de liquide de rinçage

L'appareil doit être en mode Programmation.

- Pour entrer en mode utilisateur, maintenez les touches **Delay** et **Option** enfoncées jusqu'à ce que les voyants **ECO**, **AUTO** et **PRO** se mettent à clignoter et que plus rien ne s'affiche.
- Appuyez sur **Start**.
 - Les voyants **ECO** et **PRO** s'éteignent.
 - Le voyant **AUTO** continue à clignoter.
 - L'affichage indique le réglage actuel : **i d** = le distributeur de liquide de rinçage est activé (réglage d'usine).
- Appuyez sur **Start** pour modifier le réglage.

 = le distributeur de liquide de rinçage est désactivé.

7. OPTIONS



Vous devez activer les options souhaitées à chaque fois avant de lancer un programme.

Vous ne pouvez pas activer ni désactiver d'options pendant le déroulement d'un programme.



Certaines options ne sont pas compatibles entre elles. Si vous avez choisi des options incompatibles, l'appareil en désactivera automatiquement une ou plusieurs. Seuls les voyants correspondant aux options encore actives resteront allumés.

7.1 Multitab

Activez cette option lorsque vous utilisez des pastilles tout-en-un contenant le sel régénérant, le liquide de rinçage et le produit de lavage. Elles peuvent également contenir d'autres agents de lavage ou de rinçage.

Cette option désactive la libération du sel régénérant. Le voyant du sel régénérant ne s'allume pas.


Cette option désactive également la distribution du liquide de rinçage, mais uniquement si le distributeur de liquide de rinçage est désactivé (le voyant du liquide de rinçage ne s'allume pas). Si le distributeur de liquide de rinçage est activé, le liquide de rinçage est distribué à condition que l'option Multitab soit activée.

En utilisant cette option, la durée du programme est prolongée, pour améliorer les résultats de lavage et de séchage offerts par les pastilles tout-en-un.

Multitab n'est pas une option permanente et doit être sélectionnée à chaque cycle.

- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

Comment l'activer Multitab

Appuyez sur **Option** jusqu'à ce que le voyant  s'allume.


7.2 TimeSaver

Cette option augmente la pression et la température de l'eau. Les phases de lavage et de séchage sont réduites.

La durée totale du programme diminue d'environ 50 %.

Les résultats de lavage seront les mêmes qu'avec la durée normale du programme. Les résultats de séchage peuvent être moins satisfaisants.

Comment l'activer TimeSaver

Appuyez sur **Option** jusqu'à ce que le voyant  s'allume.


Si cette option n'est pas compatible avec le programme, le voyant correspondant ne s'allume pas ou bien clignote rapidement pendant quelques secondes puis s'éteint.

L'écran affiche la nouvelle durée du programme.

7.3 ExtraHygiene

Cette option assure des résultats plus hygiéniques. Au cours de la dernière phase de rinçage, la température reste à 70 °C pendant au moins 10 minutes.

Comment l'activer ExtraHygiene

Appuyez sur **Option** jusqu'à ce que le voyant  s'allume.

Si cette option n'est pas compatible avec le programme, le voyant correspondant ne s'allume pas ou bien clignote rapidement pendant quelques secondes puis s'éteint.

L'écran affiche la nouvelle durée du programme.

8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Assurez-vous que le réglage actuel de l'adoucisseur d'eau est compatible avec la dureté de l'arrivée d'eau. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. Lancez un programme pour éliminer tous les résidus qui peuvent toujours se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. Pendant ce temps, l'appareil semble ne pas fonctionner. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

8.1 Réservoir de sel régénérant



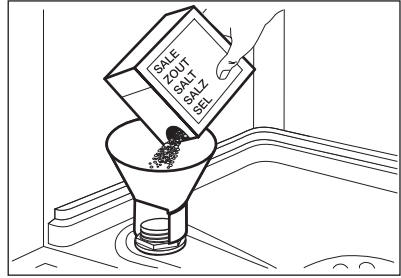
ATTENTION!

Utilisez uniquement du sel régénérant conçu pour les lave-vaisselle.

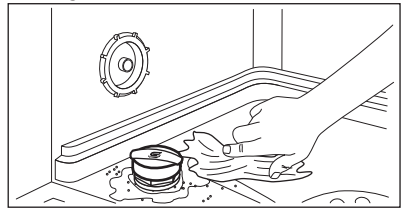
Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage en utilisation quotidienne.

Remplissage du réservoir de sel régénérant

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la gauche et retirez-le.
2. Versez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement la première fois).
3. Remplissez le réservoir avec du sel régénérant.



4. Enlevez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.

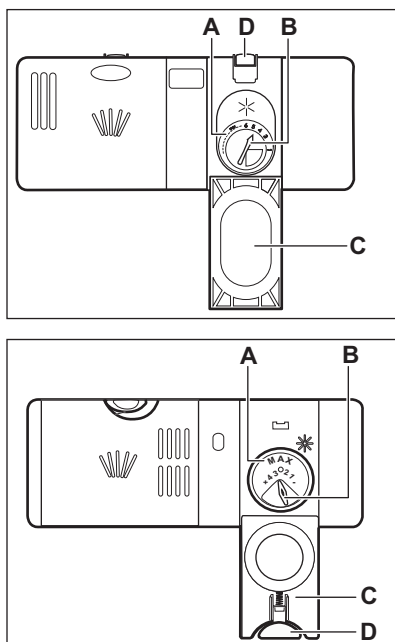


5. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la droite pour refermer le réservoir.



De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Risque de corrosion. Afin d'éviter cela, après avoir rempli le réservoir de sel régénérant, démarrez un programme.

8.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



ATTENTION!

Utilisez uniquement du liquide de rinçage spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (D) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le liquide de rinçage dans le distributeur (A) jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau « max ».
3. Si le liquide de rinçage déborde, épongez-le avec un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton d'ouverture se verrouille correctement.



Vous pouvez tourner le sélecteur de quantité délivrée (B) entre la position 1 (quantité minimale) et la position 4 (quantité maximale).

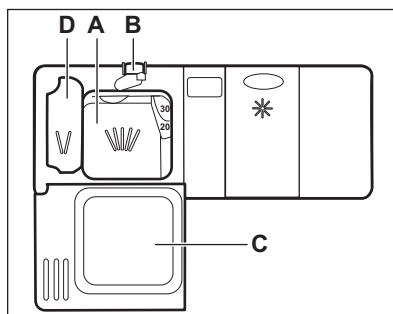
9. UTILISATION QUOTIDIENNE

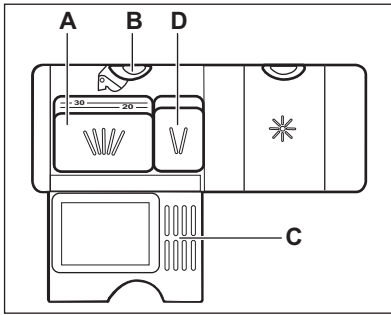
1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.

Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

- Si le voyant du réservoir de sel régénérant est allumé, remplissez le réservoir.
 - Si le voyant du liquide de rinçage est allumé, remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
3. Chargez les paniers.
 4. Ajoutez le produit de lavage. Si vous utilisez des pastilles de détergent tout en 1, activez l'option Multitab.
 5. Réglez et lancez le programme adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.

9.1 Utilisation du produit de lavage





ATTENTION!

Utilisez uniquement du produit de lavage spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle.

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (B) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage, en poudre ou en pastilles, dans le compartiment (A).
3. Si le programme comporte une phase de pré-lavage, versez une petite quantité de produit de lavage dans le compartiment (D).
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton d'ouverture se verrouille correctement.

9.2 Réglage et départ d'un programme

Fonction Auto Off

Cette fonction réduit la consommation d'énergie en éteignant automatiquement l'appareil lorsqu'il ne fonctionne pas.

La fonction s'active :

- 5 minutes après la fin du programme de lavage.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

Départ d'un programme

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation et que la porte est fermée.

2. Appuyez sur **Program** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le voyant du programme que vous souhaitez sélectionner s'allume.

L'affichage indique la durée du programme.

3. Sélectionnez les options compatibles.
4. Appuyez sur la touche **Start** pour lancer le programme.
 - Le voyant correspondant à la phase en cours s'allume.
 - Le décompte de la durée du programme démarre et s'effectue par paliers d'une minute.

Démarrage d'un programme avec départ différé

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur **Delay** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique la durée du départ différé que vous souhaitez régler (de 1 à 24 heures).
3. Appuyez sur **Start** pour lancer le compte à rebours.
 - L'indicateur de départ différé s'allume pour confirmer que le compte à rebours a débuté.
 - Le décompte démarre et s'effectue par paliers d'une heure. Le décompte s'effectue de minute en minute uniquement pour la dernière heure.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre et le voyant de la phase en cours s'allume. Le voyant de départ différé s'éteint.

Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.

Annulation du départ différé au cours du décompte

Lorsque vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme et les options.

Enfoncez simultanément les touches **Delay** et **Option** jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode de sélection du programme.

Annulation du programme

Maintenez enfoncées simultanément les touches **Delay** et **Option** jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode de sélection des programmes.

Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de

démarrer un nouveau programme de lavage.

Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, l'écran affiche 0:00 et le voyant de fin s'allume.

Toutes les touches sont inactives, sauf la touche marche/arrêt.

1. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche marche/arrêt ou attendez que la fonction Auto Off l'éteigne automatiquement.
Si vous ouvrez la porte avant l'activation de Auto Off, l'appareil est automatiquement éteint.
2. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

10. CONSEILS

10.1 Raccordement

Les conseils suivants vous garantissent des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien, et vous aideront à protéger l'environnement.

- Videz les plus gros résidus alimentaires des plats dans une poubelle.
- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. En cas de besoin, utilisez le programme de pré-lavage (si disponible) ou sélectionnez un programme avec une phase de pré-lavage.
- Utilisez toujours tout l'espace des paniers.
- Lorsque vous chargez l'appareil, veillez à ce que l'eau libérée par les embouts des bras d'aspersion puisse atteindre parfaitement les plats pour qu'ils soient parfaitement lavés. Vérifiez que les plats ne se touchent pas ou ne se recouvrent pas les uns les autres.
- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1 (par ex. « 3 en 1 », « 4 en 1 » ou « tout en 1 »). Suivez les instructions indiquées sur l'emballage.

- Sélectionnez le programme en fonction du type de vaisselle et du degré de salissure. Le programme ECO vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales.

10.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Les pastilles tout en 1 sont généralement adaptées aux régions où la dureté de l'eau est inférieure à 21 °dH. Dans les régions où la dureté dépasse cette limite, du liquide de rinçage et du sel régénérant doivent être utilisés en complément des pastilles tout en 1. Cependant, dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des

- résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Si vous utilisez des pastilles tout en 1, vous pouvez sélectionner l'option Multitab (si disponible). Cette option améliore les résultats de lavage et de séchage avec l'utilisation de pastilles tout en 1.
 - Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
 - N'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.

10.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles de détergent multifonctions

Avant de commencer à utiliser du produit de lavage, du sel régénérant et du liquide de rinçage séparément, effectuez la procédure suivante :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau au niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme le plus court avec une phase de rinçage. N'utilisez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.
4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.

10.4 Chargement des paniers

- Utilisez uniquement cet appareil pour laver des articles qui peuvent passer au lave-vaisselle.
- Ne mettez pas dans le lave-vaisselle des articles en bois, en corne, en aluminium, en étain et en cuivre.

- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Enlevez les restes d'aliments sur les articles.
- Laissez tremper les casseroles contenant des restes d'aliments brûlés.
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- La vaisselle et les couverts ne doivent pas être insérés les uns dans les autres ni se chevaucher. Mélangez les cuillères avec d'autres couverts.
- Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
- Placez les petits articles dans le panier à couverts.
- Placez les objets légers dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent pas se retourner.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

10.5 Avant le démarrage d'un programme

Assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est vissé.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Vous avez utilisé du sel régénérant et du liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout en 1).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- Vous utilisez la bonne quantité de produit de lavage.

10.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer du lave-vaisselle. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Déchargez d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.

- i** À la fin du programme, les côtés et la porte de l'appareil peuvent être mouillés.

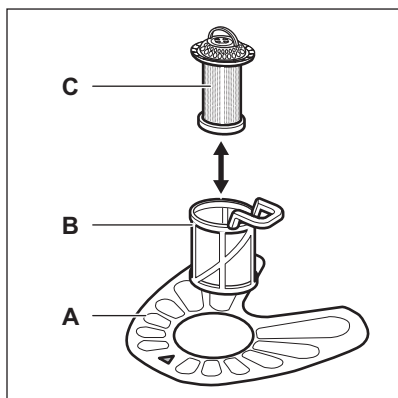
11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- !** **AVERTISSEMENT!**
Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.

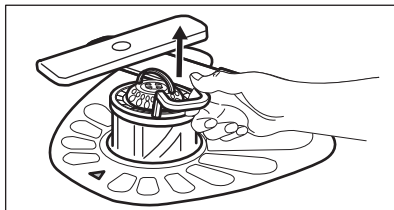
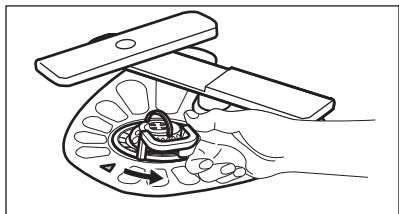
- i** Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués diminuent les résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

11.1 Nettoyage des filtres

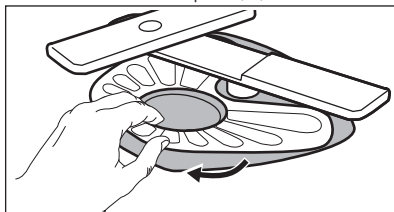
Le système de filtres est composé de 3 parties.



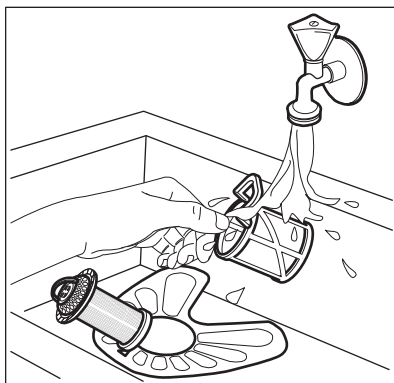
1. Tournez le filtre (B) vers la gauche et sortez-le.



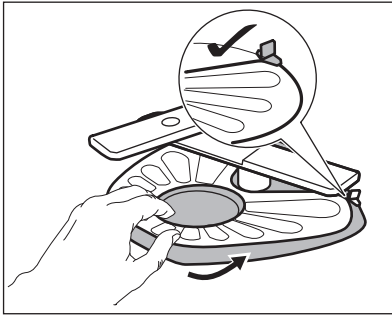
2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).



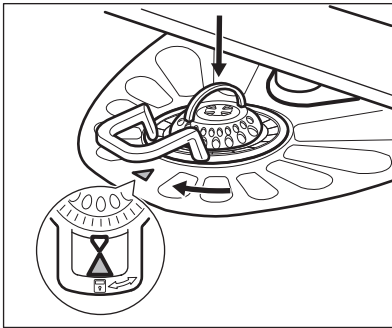
4. Lavez les filtres.



5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
6. Remettez le filtre plat (A) en place. Assurez-vous qu'il est correctement positionné sous les 2 guides.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remettez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.



ATTENTION!

Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

11.2 Nettoyage des bras d'aspersion

Ne retirez pas les bras d'aspersion. Si des résidus ont bouché les orifices des bras d'aspersion, éliminez ceux-ci à l'aide d'un objet fin et pointu.

11.3 Nettoyage extérieur

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

11.4 Nettoyage intérieur

- Nettoyez soigneusement l'appareil, y compris le joint caoutchouc du hublot avec un chiffon doux humide.
- Si vous utilisez régulièrement des programmes de courte durée, des dépôts de graisse et des dépôts calcaires peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cela, nous recommandons de lancer un programme long au moins 2 fois par mois.

12. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Si l'appareil ne démarre pas ou s'arrête en cours de programme, avant de contacter le service après-vente, vérifiez d'abord si vous ne pouvez pas résoudre le problème vous même à l'aide des informations du tableau.

Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.

| Problème et code d'alarme | Solution possible |
|-----------------------------|--|
| L'appareil ne s'allume pas. | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant. • Assurez-vous qu'aucun fusible n'est grillé dans la boîte à fusibles. |

| Problème et code d'alarme | Solution possible |
|--|--|
| Le programme ne démarre pas. | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la porte de l'appareil est fermée. • Appuyez sur la touche Start. • Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. • L'appareil a commencé la procédure de recharge de la résine dans l'adoucisseur d'eau. La durée de la fonction est d'environ 5 minutes. |
| L'appareil ne se remplit pas d'eau. L'affichage indique <i>i10</i> . | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert. • Assurez-vous que la pression de l'arrivée d'eau n'est pas trop basse. Pour obtenir cette information, contactez votre compagnie des eaux. • Assurez-vous que le robinet d'eau n'est pas obstrué. • Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas obstrué. • Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu ni plié. |
| L'appareil ne vidange pas l'eau. L'affichage indique <i>i20</i> . | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le siphon de l'évier n'est pas obstrué. • Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu ni plié. |
| Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché. L'affichage indique <i>i30</i> . | <ul style="list-style-type: none"> • Fermez le robinet d'eau et contactez votre service après-vente. |

Une fois que vous avez contrôlé l'appareil, éteignez l'appareil puis rallumez-le. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

Si des codes d'erreurs non décrits dans le tableau fourni s'affichent, contactez le service après-vente.

12.1 Les résultats de lavage et de séchage ne sont pas satisfaisants

| Problème | Solution possible |
|--|---|
| Trainées blanchâtres ou pellicules bleuâtres sur les verres et la vaisselle. | <ul style="list-style-type: none"> • La quantité de liquide de rinçage libérée est trop importante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus faible. • La quantité de produit de lavage est excessive. |
| Taches et traces de gouttes d'eau séchées sur les verres et la vaisselle. | <ul style="list-style-type: none"> • La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus élevé. • Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause. |

| Problème | Solution possible |
|----------------------------|--|
| La vaisselle est mouillée. | <ul style="list-style-type: none"> Le programme ne comprend pas de phase de séchage ou inclut une phase de séchage à basse température. Le distributeur de liquide de rinçage est vide. Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause. Il se peut que la qualité des pastilles de détergent multifonctions soit en cause. Essayez une marque différente ou activez le distributeur de liquide de rinçage et utilisez du liquide de rinçage avec les pastilles de détergent multifonctions. |



Pour trouver d'autres causes possibles, reportez-vous au chapitre « **Conseils** ».

13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | | |
|--------------------------------------|--|----------------------|
| Dimensions | Largeur / hauteur / profondeur (mm) | 446/850/615 |
| Branchement électrique ¹⁾ | Tension (V) | 200 - 240 |
| | Fréquence (Hz) | 50 / 60 |
| Pression de l'arrivée d'eau | Min. / max. bar (MPa) | 0.5 (0.05) / 8 (0.8) |
| Arrivée d'eau | Eau froide ou eau chaude ²⁾ | max. 60 °C |
| Capacité | Couverts | 9 |
| Consommation électrique | Mode « Veille » (W) | 5.0 |
| Consommation électrique | Mode « Éteint » (W) | 0.10 |

¹⁾ Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.

²⁾ Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple, panneaux solaires ou énergie éolienne), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

TURINYS

| | |
|-------------------------------------|----|
| 1. SAUGOS INFORMACIJA..... | 23 |
| 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS..... | 24 |
| 3. GAMINIO APRAŠYMAS..... | 25 |
| 4. VALDYMO SKYDELIS..... | 26 |
| 5. PROGRAMOS..... | 27 |
| 6. NUOSTATOS..... | 29 |
| 7. PARINKTYS..... | 30 |
| 8. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART..... | 31 |
| 9. KASDIENIS NAUDOJIMAS..... | 33 |
| 10. PATARIMAI..... | 34 |
| 11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA..... | 36 |
| 12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS..... | 38 |
| 13. TECHNINĖ INFORMACIJA..... | 39 |

PUIKIEMS REZULTATAMS

Dėkojame, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitiniuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes instrukcijai perskaityti, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.aeg.com/webselfservice



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registeraeg.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.aeg.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

⚠ Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

ℹ Bendroji informacija ir patarimai

🌿 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas plovimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
 - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barų (Mpa)
- Laikykitės didžiausio 9 vietos nuostatų skaičiaus.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

- Peilius ir stalo įrankius aštriais kraštais dėkite į stalo įrankių krepšelį taip, kad aštrūs kraštai būtų nukreipti žemyn arba horizontalioje padėtyje.
- Nelaikykite prietaiso durelių atvirų be priežiūros, kad ant jų niekas neužgriūtų.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Pagrindė esančių ventilacijos angų (jeigu taikytina) neturi užstoti kilimas.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami pateiktus naujus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.

2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

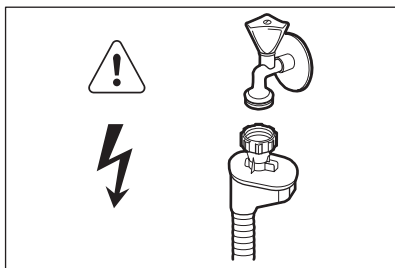
- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų

įgaliotasis techninio aptarnavimo centras.

- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitinkinkite, kad įrengus prietaisą elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.
- Tik Jungtinei Karalystei ir Airijai. Prietaisas turi 13 A maitinimo kištuką. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite 13 amp ASTA (BS 1362) saugiklį.

2.3 Vandens prijungimas

- Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų arba ilgai nenaudotų vamzdžių, nuleiskite vandenį, kol jis bėgs švarus.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą, įsitinkinkite, ar nėra nuotėkio.
- Vandens įvado žarna turi apsauginį vožtuvą ir įmovą su viduje esančiu maitinimo kabeliu.



! ĮSPĖJIMAS!
Pavojinga įtampa.

- Jeigu pažeista vandens įvado žarna, nedelsdami ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens įvado žarnos pakeitimo kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

2.4 Naudojimas

- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų durelių.
- Indaplovės plovikliai yra pavojingi. Laikykitės ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.

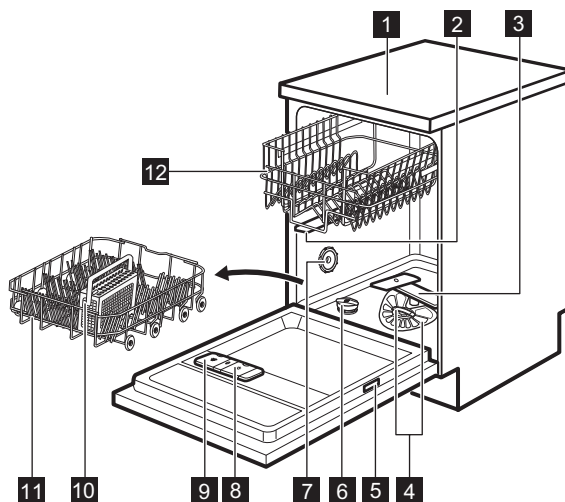
- Negerkite ir nežaiskite su prietaise esančiu vandeniu.
- Neišimkite indų iš prietaiso, kol nepasibaigs programa. Ant indų gali būti ploviklio.
- Iš prietaiso gali išsiveržti karšti garai, jeigu atidarysite dureles veikiant programai.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.

2.5 Seno prietaiso išmetimas

! ĮSPĖJIMAS!
Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

3. GAMINIO APRAŠYMAS

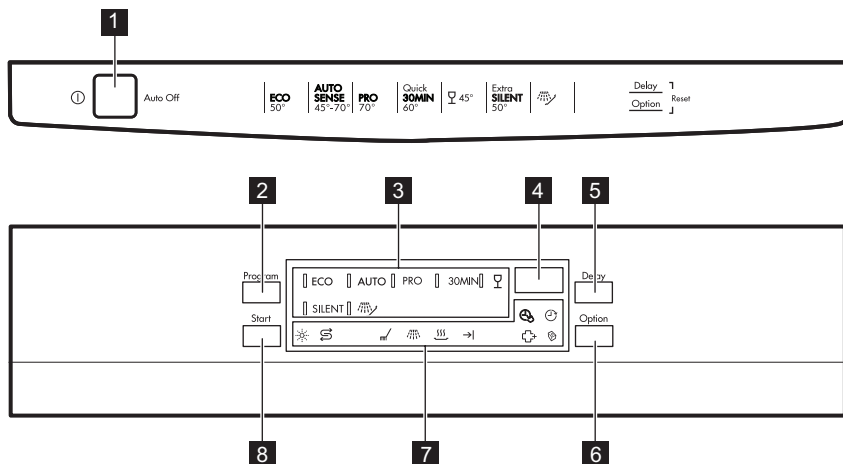


- 1** Viršus
2 Vidurinis purkštuvas
3 Apatinis purkštuvas

- 4** Filtrai
5 Techninių duomenų plokštelė
6 Druskos talpykla

- 7 Oro anga
- 8 Skalavimo priemonės dalytuvas
- 9 Plovimo priemonių dalytuvas
- 10 Stalo įrankių krepšys
- 11 Apatinis krepšys
- 12 Viršutinis krepšys






4. VALDYMO SKYDELIS





- 1 Įjungimo / išjungimo mygtukas
- 2 Mygtukas **Program**
- 3 Programų indikatoriai
- 4 Rodinys
- 5 Mygtukas **Delay**
- 6 Mygtukas **Option**
- 7 Indikatoriai
- 8 Mygtukas **Start**

4.1 Indikatoriai

| Indikatorius | Aprašas |
|--------------|---|
| | Plovimo fazė. Užsidega plovimo fazės metu. |
| | Skalavimo fazė. Užsidega skalavimo fazės metu. |
| | Džiovinimo fazė. Įsijungia vykdant džiovinimo fazę. |
| | Pabaigos indikatorius. |
| | Indikatorius Multitab. |

| Indikatorius | Aprašas |
|---|---|
|  | Druskos indikatorius. Šis indikatorius visada yra išjungtas, kol veikia programa. |
|  | Skalavimo priemonės indikatorius. Šis indikatorius visada yra išjungtas, kol veikia programa. |
|  | Indikatorius TimeSaver. |
|  | Indikatorius Delay. |
|  | Indikatorius ExtraHygiene. |

5. PROGRAMOS

| Programa | Nešvarumo laipsnis [krovos tipas | Programos fazės | Parinktys |
|---|--|--|---|
| ECO 1) | <ul style="list-style-type: none"> Vidutiniškai sutepti Indai bei stalo įrankiai | <ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 50 °C Skalavimai Džiovinimas | <ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene TimeSaver Multitab |
| AUTO 2) | <ul style="list-style-type: none"> Visos Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės | <ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas nuo 45 °C iki 70 °C Skalavimai Džiovinimas | <ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene Multitab |
| PRO 3) | <ul style="list-style-type: none"> Labai nešvarūs Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės | <ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 70 °C Skalavimai Džiovinimas | <ul style="list-style-type: none"> TimeSaver Multitab |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Vidutiniškai arba mažai sutepti Trapūs moliniai arba porcelianiniai indai bei stiklas | <ul style="list-style-type: none"> Plovimas 45 °C Skalavimai Džiovinimas | <ul style="list-style-type: none"> Multitab |
| 30MIN 4) | <ul style="list-style-type: none"> Neįsisenėję nešvarumai Indai bei stalo įrankiai | <ul style="list-style-type: none"> Plovimas 60 °C Skalavimai | <ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene Multitab |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Visos | <ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas | |

| Programa | Nešvarumo laipsnis Įkrovos tipas | Programos fazės | Parinktys |
|------------------|--|--|--|
| SILENT 6) | <ul style="list-style-type: none"> Vidutiniškai su- tepti Indai bei stalo įrankiai | <ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 50 °C Skalavimai Džiovinimas | <ul style="list-style-type: none"> Multitab |

1) Naudojant šią programą, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant vidutiniškai nešvarius indus bei stalo įrankius (tai standartinė bandymų institutų naudojama programa).

2) Prietaisas nustato nešvarumo laipsnį ir krepšiuose sudėtų indų kiekį. Jis automatiškai reguliuoja vandens temperatūrą ir kiekį, energijos sąnaudas bei programos trukmę.



3) Šioje programoje yra aukštos temperatūros skalavimo fazė, kad būtų galima gauti geresnius rezultatus. Skalavimo fazės metu bent 10 minučių išlieka 70 °C temperatūra.

4) Naudodami šią programą, galite plauti indus be įsisenėjusių nešvarumų. Per trumpą laiką gaunami geri plovimo rezultatai.

5) Šia programa galite greitai nuskalauti indus, kad maisto likučiai neprikibtų prie indų ir prietaise nesudarytų nemalonus kvapas. Pasirinkę šią programą, nenaudokite ploviklio.

6) Tai tyliausiai veikianti programa. Siurblys veikia labai lėtai, todėl mažesnis triukšmo lygis. Dėl mažo greičio programa ilgai trunka.

5.1 Sąnaudos

| Programa 1) | Vanduo (l) | Energija (kWh) | Trukmė (min) |
|---|---------------|-------------------|-----------------|
| ECO | 9.9 | 0.7 | 218 |
| AUTO | 6 - 11 | 0.5 - 1.2 | 40 - 140 |
| PRO | 11 - 13 | 1.3 - 1.4 | 140 - 160 |
|  | 11 - 12 | 0.7 - 0.8 | 70 - 80 |
| 30MIN | 8 | 0.8 | 30 |
|  | 4 | 0.1 | 14 |
| SILENT | 10 - 11 | 0.9 - 1.0 | 200 - 220 |

1) Vertės gali kisti, atsižvelgiant į vandens slėgį ir temperatūrą, maitinimo tinklo sąlygas, parinktis ir indų kiekį.

5.2 Informacija patikros įstaigoms

Dėl visos reikiamos informacijos apie bandymų atlikimą rašykite el. žinutę adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Užrašykite gaminio numerį (PNC), kuris yra ant techninių duomenų plokštelės.

6. NUOSTATOS

6.1 Programos pasirinkimo režimas ir naudotojo režimas

Kai prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, galima nustatyti programą ir įjungti naudotojo režimą.

Esant naudotojo režimui, galima keisti šias nuostatas:

- Vandens minkštiklio lygį pagal vandens kietumą.
- Skalavimo priemonės dalytuvo įjungimą ar išjungimą, kai norite naudoti parinktį Multitab be skalavimo priemonės.

Šios nuostatos bus išsaugotos tol, kol vėl jas pakeisite.

Kaip nustatyti programos pasirinkimo režimą

Prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, kai programų indikatorius **ECO** šviečia ir ekrane rodoma programos trukmė.

Kai įjungiate prietaisą, paprastai jis veikia programos pasirinkimo režimu. Tačiau jeigu taip nėra, galite nustatyti programos pasirinkimo režimą taip:

Vienu metu paspauskite ir palaikykite **Delay** ir **Option**, kol prietaisas veiks programos pasirinkimo režimu.

6.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštiklis pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenyje yra šių mineralų, tuo kietesnis vanduo. Vandens kietumas matuojamas lygiavertėmis skalėmis.

Vandens minkštiklį sureguliuokite pagal savo vietovės vandens kietumą. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra jūsų vietovėje. Svarbu nustatyti tinkamą vandens minkštiklio lygį, kad būtų gauti geri plovimo rezultatai.

Vandens kietumas

| Vokiški laipsniai (°dH) | Prancūziški laipsniai (°fH) | mmol/l | Klarko laipsniai | Vandens minkštiklio lygis |
|-------------------------|-----------------------------|---------|------------------|---------------------------|
| 47–50 | 84–90 | 8,4–9,0 | 58–63 | 10 |
| 43–46 | 76–83 | 7,6–8,3 | 53–57 | 9 |
| 37–42 | 65–75 | 6,5–7,5 | 46–52 | 8 |
| 29–36 | 51–64 | 5,1–6,4 | 36–45 | 7 |
| 23–28 | 40–50 | 4,0–5,0 | 28–35 | 6 |
| 19–22 | 33–39 | 3,3–3,9 | 23–27 | 5 1) |
| 15–18 | 26–32 | 2,6–3,2 | 18–22 | 4 |
| 11–14 | 19–25 | 1,9–2,5 | 13–17 | 3 |
| 4–10 | 7–18 | 0,7–1,8 | 5–12 | 2 |
| <4 | <7 | <0,7 | < 5 | 1 2) |

1) Gamyklos nuostata.

2) Nenaudokite druskos esant šiam lygiui.

Kaip nustatyti vandens minkštiklio lygį

Prietaisas privalo veikti programos pasirinkimo režimu.

1. Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite **Delay** ir **Option**, kol pradės mirksėti indikatoriai **ECO**, **AUTO** ir **PRO** bei ekranas taps tuščias.
2. Paspauskite **Program**.
 - Indikatoriai **AUTO** ir **PRO** išsijungs.
 - Indikatorius ir toliau mirksės **ECO**.
 - Ekrane rodoma esama nuostata: pvz. $S \ L = 5$ -as lygis.
3. Norėdami pakeisti šią nuostatą, kelis kartus paspauskite mygtuką **Program**.
4. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

6.3 Skalavimo priemonės dalytuvas

Skalavimo priemonė padeda indams išdžiūti be dryžių ir dėmių.

Skalavimo priemonė automatiškai išskiriama per karšto skalavimo fazę.

Skalavimo priemonės ir kombinuotųjų tablečių naudojimas

Skalavimo priemonės dalytuvo gamyklinė nuostata – dalytuvas įjungtas. Tai reiškia, kad skalavimo priemonės dalytuvas visada tiekia skalavimo priemonę.

Galima išjungti skalavimo priemonės dalytuvą. Šiuo atveju dalytuvas netieks

skalavimo priemonės tik tada, jeigu bus aktyvi parinktis Multitab.

Jeigu dalytuvas išjungtas ir jūs nepasirenkate parinkties Multitab, dalytuvas tiekis skalavimo priemonę.

Parinkties Multitab naudojimas su išjungtu skalavimo priemonės dalytuvu gali neduoti tenkinančių džiovinimo rezultatų.

Kai skalavimo priemonės dalytuvas išjungtas, skalavimo priemonės indikatorius visada išjungtas veikiant parinkčiai Multitab.

Kaip išjungti skalavimo priemonės dalytuvą

Prietaisas privalo veikti programos pasirinkimo režimu.

1. Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite **Delay** ir **Option**, kol pradės mirksėti indikatoriai **ECO**, **AUTO** ir **PRO** bei ekranas taps tuščias.
2. Paspauskite **Start**.
 - Indikatoriai **ECO** ir **PRO** išsijungs.
 - Indikatorius ir toliau mirksės **AUTO**.
 - Ekrane rodoma esama nuostata: $I \ d =$ skalavimo priemonės dalytuvas įjungtas (gamyklos nuostata).
3. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite **Start**.
 - $I \ d =$ skalavimo priemonės dalytuvas išjungtas.
4. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

7. PARINKTYS



Norimas parinktis reikia suaktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Parinkčių negalima įjungti ar išjungti, kai programa veikia.



Ne visos parinktys yra suderinamos viena su kita. Jeigu pasirinkote nesuderinamas parinktis, prietaisas automatiškai išjungs vieną ar kelias jų. Tik aktyvių parinkčių indikatoriai bus įjungti.

7.1 Multitab

Suaktyvinkite šią parinktį, kai naudojate kombinuotąsias tabletes, kurios atlieka druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio funkcijas. Jose taip pat gali būti kitų valymo ar skalavimo medžiagų.


Šia parinktimi išjungiamas druskos tiekimas. Druskos indikatoriums neužsidega.

Šia parinktimi taip pat išjungiamas skalavimo priemonės tiekimas, bet tik kai skalavimo priemonės dalytuvas yra išjungtas (skalavimo priemonės indikatoriums neužsidega). Jeigu skalavimo priemonės dalytuvas įjungtas, skalavimo priemonė tiekiamą netgi kai įjungta parinktis Multitab.

Naudojant šią parinktį programos trukmė pailgėja bei pagerėja valymo ir džiovavimo rezultatai naudojant kombinuotąsias tabletes.

Multitab nėra nuolatinė parinktis ir ją reikia pasirinkti kiekvienam ciklui.

Kaip suaktyvinti Multitab

Spauskite **Option**, kol užsidegs  indikatoriums.


7.2 TimeSaver

Šia parinktimi didinamas vandens slėgis ir temperatūra. Plovimo ir džiovavimo fazės yra trumpesnės.

Bendra programos trukmė sumažėja maždaug 50 proc.

Plovimo rezultatai yra tokie patys kaip ir esant įprastai programos trukmei. Džiovinimo rezultatai gali būti prastesni.

Kaip suaktyvinti TimeSaver

Spauskite **Option**, kol užsidegs  indikatoriums.


Jeigu parinktis netaikytina programai, susijęs indikatoriums neužsidega arba jis kelias sekundes greitai mirksi ir tada išsijungia.

Ekrane rodoma atnaujinta programos trukmė.

7.3 ExtraHygiene

Naudojant šią parinktį gaunami geresni higienos rezultatai. Paskutinės skalavimo fazės metu bent 10 minučių išlieka 70 °C temperatūra.

Kaip suaktyvinti ExtraHygiene

Spauskite **Option**, kol užsidegs  indikatoriums.

Jeigu parinktis netaikytina programai, susijęs indikatoriums neužsidega arba jis kelias sekundes greitai mirksi ir tada išsijungia.

Ekrane rodoma atnaujinta programos trukmė.

8. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą. Jeigu ne, reguliuokite vandens minkštiklio lygį.
2. Pripildykite druskos talpyklą.
3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
4. Atsukite vandens čiaupą.
5. Paleiskite programą, kad būtų pašalinti apdoravimo likučiai, galintys

būti prietaiso viduje. Nenaudokite ploviklio ir nieko nedėkite į krepšius. Kai paleidžiate programą, prietaisui gali prireikti iki 5 minučių, kad būtų įkrauta derva vandens minkštiklyje. Atrodo, kad prietaisas neveikia. Plovimo fazė pradedama tik pabaigus šią procedūrą. Procedūra reguliariai bus kartojama.

8.1 Druskos talpykla



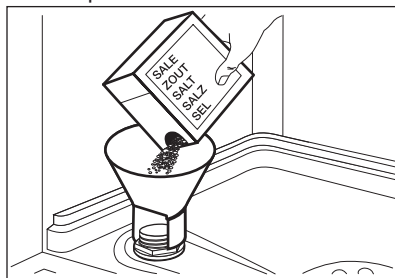
DĖMESIO

Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą druską.

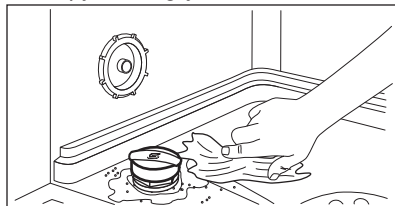
Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

Kaip pripildyti druskos talpyklą

1. Sukite druskos talpyklos dangtelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite jį.
2. Į druskos talpyklą įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmą kartą).
3. Į druskos talpyklą pripilkite indaplovės druskos.



4. Nuvalykite druską aplink druskos talpyklos angą.

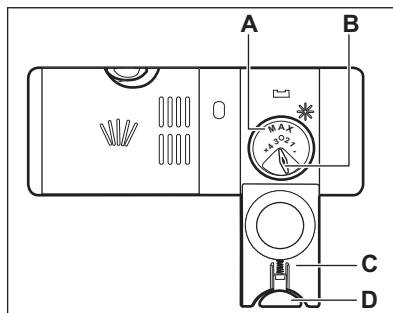
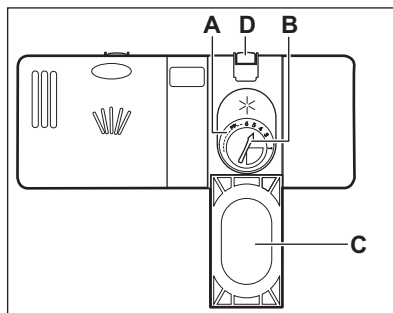


5. Sukite druskos talpyklos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte druskos talpyklą.



Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Korozijos rizika. Norėdami nuo jos apsaugoti, pripildę druskos talpyklą, paleiskite programą.

8.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą



DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

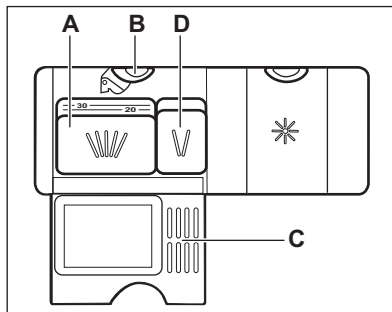
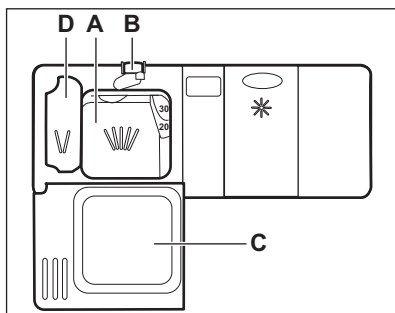
1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (D), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pilkite skalavimo priemonės į dalytuvą (A), kol skystis pasieks žymą „max“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
4. Uždarykite dangtį. Įsitinkinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifikuotų savo vietoje.

- i** Jūs galite pasukti kiekio pasirinkimo rankenėlę **(B)** nuo 1 padėties (mažiausias kiekis) iki 4 ar 6 padėties (didžiausias kiekis).

9. KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. Atsukite vandens čiaupą.
 2. Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
- [sitikinkite, ar prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.
- Jeigu šviečia druskos indikatorius, pripildykite druskos talpyklą.
 - Jeigu šviečia skalavimo priemonės indikatorius, pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
3. Įdėkite krepšius.
 4. Įpilkite ploviklio. Jeigu naudojate kombinuotąsias tabletes, suaktyvinkite parinktį Multitab.
 5. Nustatykite ir paleiskite tinkamą programą, atsižvelgdami į indų tipą ir jų nešvarumo laipsnį.

9.1 Ploviklio naudojimas



DĖMESIO

Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką **(B)**, kad atidarytumėte dangtelį **(C)**.
2. Pripilkite ploviklio miltelių arba įdėkite tabletę į skyrių **(A)**.
3. Jei plovimo programoje yra pirminio plovimo fazė, įpilkite mažą kiekį ploviklio į skyrelį **(D)**.
4. Uždarykite dangtį. Įsitikinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuotų savo vietoje.

9.2 Programos nustatymas ir paleidimas

Funkcija Auto Off

Šia funkcija sumažinamas energijos vartojimas automatiškai išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.

Funkcija pradeda veikti:

- praėjus 5 minutėms nuo programos pabaigos;
- po 5 minučių, jeigu programa nebuvo paleista.

Programos paleidimas

1. Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Įsitikinkite, ar prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu ir jo durelės yra uždarytos.
2. Kelis kartus spauskite **Program**, kol užsidegs norimos pasirinkti programos indikatorius.
Ekrane rodoma programos trukmė.
3. Nustatykite taikytinas parinktis.
4. Norėdami įjungti programą, paspauskite **Start**.
 - Užsidega vykdomos fazės indikatorius.
 - Programos trukmė pradeda mažėti 1 minutės intervalais.

Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Nustatykite programą.
2. Kelis kartus spauskite **Delay**, kol ekrane bus rodomas norimas nustatyti atidėto paleidimo laikas (nuo 1 iki 24 valandų).
3. Norėdami įjungti atgalinę atskaitą, paspauskite **Start**.
 - Užsidegs atidėto paleidimo indikatorius, patvirtinantis atgalinės atskaitos paleidimą.
 - Laikas skaičiuojamas atgal 1 valandos intervalais. Tik paskutinę valandą laikas mažės 1 minutės intervalais.

Baigus atgalinę atskaitą, programa paleidžiama ir užsidega vykdomos fazės indikatorius. Atidėto paleidimo indikatorius užges.

Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdant programą, prietaisas išsijungs. Tai gali

turėti poveikio energijos sąnaudoms ir programos trukmei. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.

Atidėto paleidimo atšaukimas veikiant atgalinei atskaitai

Kai atšaukiate atidėtą paleidimą, turite iš naujo nustatyti programą ir parinktis.

Vienu metu paspauskite **Delay** ir **Option**, kol prietaisas veiks programos pasirinkimo režimu.

Programos atšaukimas

Vienu metu paspauskite ir palaikykite **Delay** ir **Option**, kol prietaisas veiks programos pasirinkimo režimu. Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

Programos pabaiga

Programai pasibaigus ekrane rodomas 0:00 ir užsidega pabaigos indikatorius

Visi mygtukai yra neaktyvūs, išskyrus įjungimo / išjungimo mygtuką.

1. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką arba palaukite, kol Auto Off funkcija automatiškai išjungs prietaisą.
Jeigu atidarysite dureles prieš suaktyvinant Auto Off, prietaisas automatiškai išsijungs.
2. Užsukite vandens čiaupą.

10. PATARIMAI

10.1 Bendroji informacija

Šie patarimai padės užtikrinti optimalius valymo ir džiovinimo rezultatus ir apsaugoti aplinką.

- Išmeskite didesnius maisto likučius nuo indų į šiukšlių dėžę.

- Nenuskalaukite indų rankomis. Jeigu reikia, naudokite pirminio plovimo programą (jeigu yra) arba pasirinkite programą su pirminio plovimo faze.
- Visada išnaudokite visą krepšių erdvę.

- Kai kraunate į prietaisą, įsitikinkite, kad indus visiškai pasiektų vanduo iš purkštuvo purkštukų. Įsitikinkite, kad daiktai neliestų ir neuždengtų vienas kito.
- Jūs galite naudoti atskirai indaplovės ploviklį, skalavimo priemonę ir druską arba kombinuotąsias tabletes (pvz., „trys viename“, „keturi viename“, „viskas viename“). Vadovaukitės ant pakuotės pateiktomis instrukcijomis.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį. Naudojant ECO programą, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant vidutiniškai nešvarius indus bei stalo įrankius.

10.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali pažeisti prietaisą.
- Kombinuotosios tabletės paprastai tinka rajonuose, kur vandens kietumas yra iki 21 °dH. Rajonuose, kuriuose ši riba viršijama, be kombinuotųjų tablečių reikia naudoti skalavimo priemonę ir druską. Tačiau rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas arba labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai ploviklį (miltelius, gelį, tabletes be papildomų funkcijų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.
- Jeigu naudojate kombinuotąsias tabletes, galite pasirinkti parinktį Multitab (jeigu yra). Šia parinktimi gaunami geresni valymo ir džiovinimo rezultatai naudojant kombinuotąsias tabletes.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Norint, kad ant plaunamų indų neliktų ploviklio likučių, rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis.
- Nepilkite ploviklio daugiau nei reikia. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.

10.3 Ką daryti, jeigu norite nebenaudoti kombinuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šią procedūrą.

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Įsitikinkite, ar druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
3. Paleiskite trumpiausią programą su skalavimo faze. Nedėkite ploviklio ir krepšių.
4. Programai pasibaigus, pareguliuokite vandens minkštiklio lygį, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.

10.4 Krepšių įdėjimas

- Prietaise plaukite tik tuos daiktus, kuriuos galima plauti indaplovėje.
- Į prietaisą nedėkite daiktų, pagamintų iš medžio, rago, aliuminio, alavo ir vario.
- Nenaudokite prietaiso vandenį sugeriantiems daiktams (pvz., kempinėms, šluostėms) plauti.
- Nuvalykite nuo indų maisto likučius.
- Atmirkykite ant indų likusį pridėjusį maistą.
- Tuščiavidurius daiktus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.
- Pasirūpinkite, kad stalo įrankiai ir indai nesuliptų. Šaukštus sumaišykite su kitais stalo įrankiais.
- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų su kitomis stiklinėmis.
- Mažus daiktus sudėkite į stalo įrankių krepšelį.
- Lengvus daiktus dėkite į viršutinį krepšį. Pasirūpinkite, kad šie daiktai neslankiotų.
- Prieš paleisdami programą, pasirūpinkite, kad purkštuvo alkūnė galėtų laisvai judėti.

10.5 Prieš paleidžiant programą

Įsitikinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai įdėti;
- druskos talpyklos dangtelis gerai prisuktas;
- purkštuvai neužsikimšę;
- yra indaplovės druskos ir skalavimo priemonės (jeigu nenaudojamos kombinuotosios ploviklio tabletės);
- tinkama indų padėtis krepšiuose;
- esamam indų kiekiui ir nešvarumo laipsniui pasirinkta tinkama programa;
- naudojamas tinkamas kiekis ploviklio.

10.6 Krepšių išėmimas

1. Prieš išimdami jį iš prietaiso, palaukite, kol valgymo reikmenys

atvės. Karštus daiktus lengva sugadinti.

2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį

i Programos pabaigoje ant prietaiso šonų ir durelių dar gali būti vandens.

11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

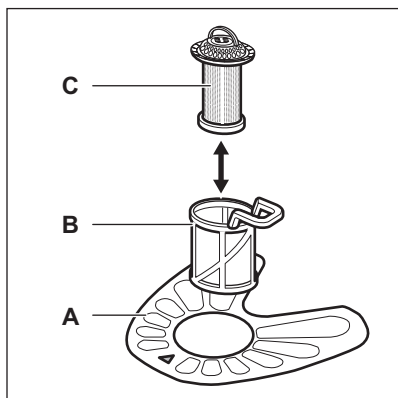
Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.



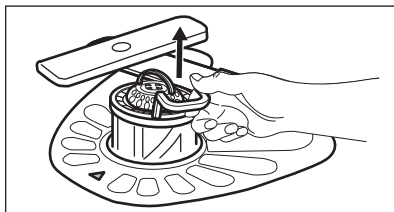
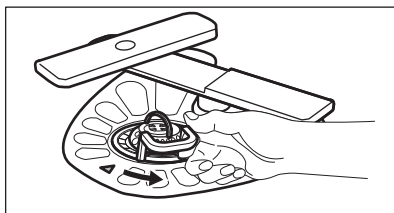
Nešvarūs filtrai ir užsikimšę purkštuvai pablogina plovimo rezultatus. Reguliariai tikrinkite ir, jei reikia, juos išvalykite.

11.1 Filtrų valymas

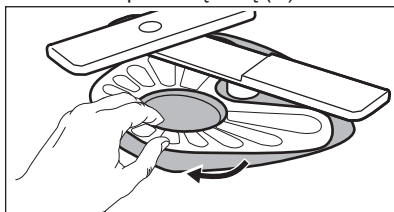
Filtro sistemą sudaro 3 dalys.



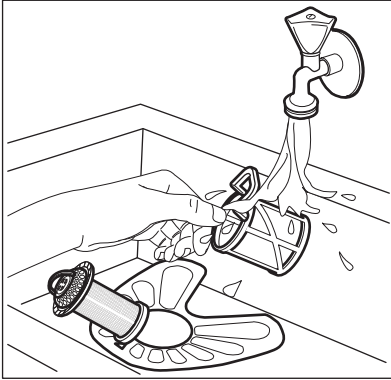
1. Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį.



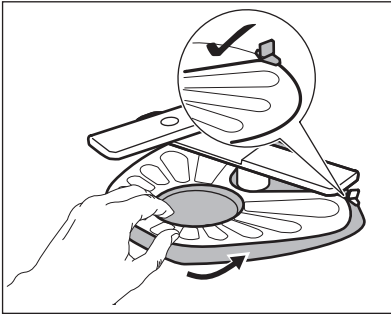
2. Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).
3. Išimkite plokščią filtrą (A).



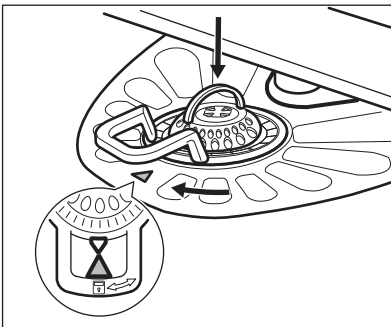
4. Išplaukite filtrus.



5. Įsitinkite, ar nėra maisto likučių ar nešvarumų ant ar aplink rinktuvės kraštą.
6. Vėl įdėkite plokščią filtrą (A). Įsitinkite, ar jis taisyklingai įdėtas po 2 kreiptuvais.



7. Vėl surinkite filtrus (B) ir (C).
8. Vėl įdėkite filtrą (B) į plokščią filtrą (A). Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.



DĖMESIO

Dėl netinkamos filtrų padėties plovimo rezultatai gali būti blogi ir gali būti pažeistas prietaisas.

11.2 Purkštuvų valymas

Nenuimkite purkštuvo alkūnių. Užsikimšus purkštuvo alkūnių skylutėms, nešvarumų likučius pašalinkite plonu, smailiu daiktu.

11.3 Valymas iš išorės

- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

11.4 Valymas iš vidaus

- Atsargiai išvalykite prietaisą, įskaitant durelių guminį tarpiklį, švelnia drėgna šluoste.
- Jeigu reguliariai naudojate trumpos trukmės programas, prietaiso viduje gali likti riebalų ir kalkių likučių. Kad apsisaugotumėte nuo to, rekomenduojame naudoti ilgos trukmės programas bent 2 kartus per mėnesį.

12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jeigu prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant. Prieš kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, patikrinkite, ar galite patys išspręsti problemą pagal lentelėje pateiktą informaciją.

Esant tam tikroms problemoms, ekrane rodomas įspėjimo kodas.

| Problema ir įspėjimo kodas | Galimas sprendimas |
|--|---|
| Negalima įjungti prietaiso. | <ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą. Įsitikinkite, ar nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje. |
| Programa nepasileidžia. | <ul style="list-style-type: none"> Įsitikinkite, ar prietaiso drelės uždarytos. Paspauskite Start. Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. Prietaisas pradėjo dervos vandens minkštiklyje įkrovimo procedūrą. Procedūros trukmė yra maždaug 5 minutės. |
| Į prietaisą nepatenka vanduo. Ekrane rodoma <i>10</i> . | <ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas. Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę. Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs. Įsitikinkite, ar neužsikimšęs įvado žarnos filtras. Patikrinkite, ar įvado žarna nesumazgyta ir neužlenkta. |
| Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo. Ekrane rodoma <i>20</i> . | <ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar kriauklės vandens čiaupas neužsikimšęs. Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta. |
| Veikia apsaugos nuo vandens nutekėjimo įtaisas. Ekrane rodoma <i>30</i> . | <ul style="list-style-type: none"> Užsukite vandens čiaupą ir kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą. |

Patikrinę prietaisą, jį išjunkite ir vėl įjunkite. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Dėl lentelėje neaprašytų įspėjimų kodų kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

12.1 Nepatenkinami plovimo ir džiovavimo rezultatai

| Problema | Galimas sprendimas |
|--|---|
| Balsvi dryžiai arba melsvi sluoksniai ant stiklinių ir indų. | <ul style="list-style-type: none"> Tiekiami per daug skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės pasirinkimo rankenėlę į mažesnę padėtį. Naudojama per daug ploviklio. |

| Problema | Galimas sprendimas |
|--|---|
| Dėmės ir išdžiūvę vandens lašai ant stiklinių ir indų. | <ul style="list-style-type: none"> Tiekama per mažai skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės pasirinkimo rankenėlę į didesnę padėtį. Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės. |
| Drėgni indai. | <ul style="list-style-type: none"> Programa neturi džiovinimo fazės arba turi džiovinimo fazę maža temperatūra. Tuščias skalavimo priemonės dalytuvas. Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės. Taip gali atsitikti dėl kombinuotųjų tablečių kokybės. Pamėginkite kito gamintojo ploviklį arba suaktyvinkite skalavimo priemonės dalytuvą ir naudokite skalavimo priemonę kartu su kombinuotomis tabletėmis. |



Apie kitas galimas priežastis skaitykite skyriuje „Patarimai“.


13. TECHNINĖ INFORMACIJA


| | | |
|------------------------------------|--|----------------------|
| Matmenys | Plotis / aukštis / gylis (mm) | 446/850/615 |
| Elektros prijungimas ¹⁾ | Įtampa (V) | 200 - 240 |
| | Dažnis (Hz) | 50 / 60 |
| Tiekiamo vandens slėgis | Min. / maks. bar (MPa) | 0.5 (0.05) / 8 (0.8) |
| Tiekiamas vanduo | Šaltas arba karštas vanduo ²⁾ | maks. 60 °C |
| Talpa | Vietos nuostatos | 9 |
| Energijos sąnaudos | Įjungimo režimas (W) | 5.0 |
| Energijos sąnaudos | Išjungimo režimas (W) | 0.10 |

¹⁾ Kitas vertes žr. techninių duomenų plokštelėje.

²⁾ Jeigu karštas vanduo tiekiamas iš alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės energijos ir vėjo jėgainių), norėdami sumažinti energijos sąnaudas, naudokite karštą vandenį.

14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

www.aeg.com/shop



156900130-A-472015

